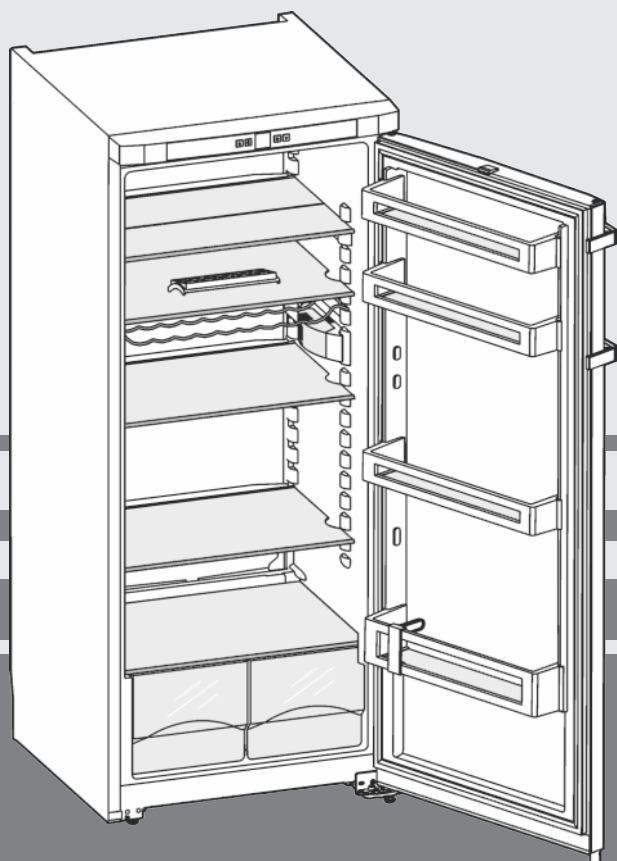


# Instrucciones de uso

Frigorífico

ES



130217 **7082831 - 03**

**K(sI)2630/3130 ... 3**

# LIEBHERR

# Visión general del aparato

## Contenido

<b>1</b>	<b>Visión general del aparato.....</b>	<b>2</b>
1.1	Diagrama del aparato y el equipo.....	2
1.2	Ámbito de uso del aparato.....	2
1.3	Conformidad.....	3
1.4	Medidas de instalación.....	3
1.5	Ahorrar energía.....	3
<b>2</b>	<b>Notas generales sobre seguridad.....</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Componentes de uso e indicación.....</b>	<b>4</b>
3.1	Elementos de control y manejo.....	4
3.2	Indicador de temperatura.....	5
<b>4</b>	<b>Puesta en marcha.....</b>	<b>5</b>
4.1	Cambio del tope de puerta.....	5
4.2	Inserción en el mueble de la cocina.....	6
4.3	Transporte del aparato.....	6
4.4	Instalación del aparato.....	7
4.5	Eliminación del embalaje.....	7
4.6	Conexión del aparato.....	8
4.7	Encender el aparato.....	8
<b>5</b>	<b>Uso.....</b>	<b>8</b>
5.1	Brillo de la indicación de temperatura.....	8
5.2	Refrigeración de alimentos.....	8
5.3	Ajustar la temperatura.....	8
5.4	SuperCool.....	9
5.5	Ventilador.....	9
5.6	Superficies de depósito.....	9
5.7	Utilización de una balda divisible.....	9
5.8	Compartimientos de la puerta.....	10
<b>6</b>	<b>Mantenimiento.....</b>	<b>10</b>
6.1	Desescarche.....	10
6.2	Limpiar el aparato.....	10
6.3	Sustituir la iluminación interior con una lámpara LED.....	10
6.4	Servicio postventa.....	11
<b>7</b>	<b>Averías.....</b>	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Puesta fuera de servicio.....</b>	<b>12</b>
8.1	Desconectar el aparato.....	12
8.2	Puesta fuera de servicio.....	12
<b>9</b>	<b>Desechar el aparato.....</b>	<b>12</b>

El fabricante trabaja continuamente para seguir desarrollando todos los tipos y modelos. Por lo tanto, agradeceríamos su comprensión ante posibles modificaciones de la forma, el equipo y la técnica.

Para conocer todas las ventajas de su nuevo aparato, lea detenidamente las indicaciones de este manual.

Las instrucciones son válidas para varios modelos; pueden producirse variaciones. Las secciones que sólo se refieren a determinados aparatos aparecen marcadas con un asterisco (\*).

Las instrucciones de procedimiento aparecen marcadas con un ►, los resultados de procedimiento aparecen marcados con un ▷.

## 1 Visión general del aparato

### 1.1 Diagrama del aparato y el equipo

#### Nota

- Ordene los alimentos tal y como se indica en la ilustración. El aparato ahorrará energía.
- Las bandejas, cajones o cestos se entregan colocados de tal manera que se logre una eficiencia energética óptima.

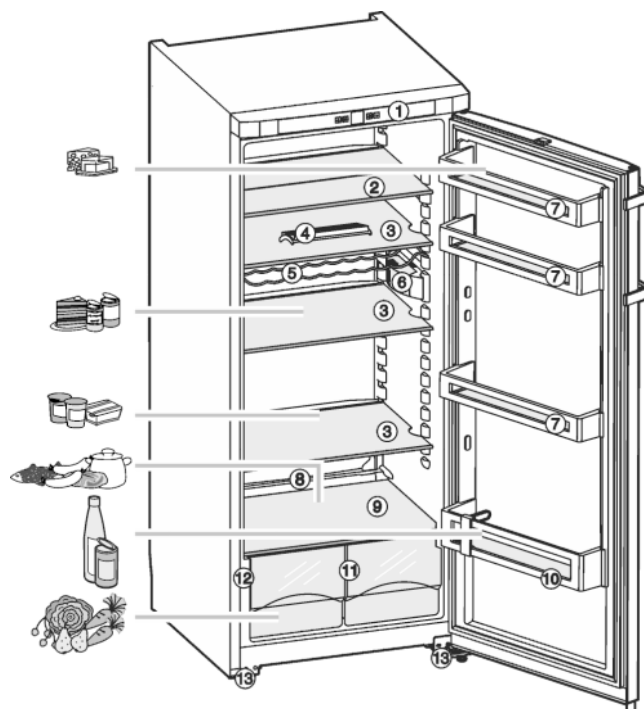


Fig. 1

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| (1) Elementos de control y manejo | (8) Sistema evacuador del agua de desescarche                               |
| (2) Balda, divisible              | (9) Zona de temperatura más baja  |
| (3) Balda*, móvil                 | (10) Botellero*   |
| (4) Huevera                       | (11) Recipiente para verdura  |
| (5) Estante para botellas         | (12) Placa de características   |
| (6) Iluminación interior          | (13) Patas delanteras (regulables en altura), rodillos de transporte detrás |
| (7) Baldas de puerta, móviles     |   |

### 1.2 Ámbito de uso del aparato

#### Uso previsto

El aparato es adecuado exclusivamente para la refrigeración de alimentos en entornos domésticos o similares. Entre ellos se encuentra, por ejemplo, el uso

- en cocinas para personal, hostales,
- por parte de huéspedes de casas rurales, hoteles, moteles y otros alojamientos,
- en catering y servicios similares de venta al por mayor.

No se permite ningún otro tipo de aplicación.

#### Uso incorrecto previsible

Están expresamente prohibidos los siguientes usos:

- Almacenamiento y refrigeración de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados de laboratorio o sustancias y productos similares basados en la directiva sobre productos sanitarios 2007/47/CE
- Empleo en zonas con peligro de explosión

Un uso abusivo del aparato puede provocar daños en el producto almacenado o su deterioro.

## Clases de climatización

El aparato se ha diseñado para el funcionamiento a temperaturas ambiente limitadas en función de la clase de climatización. La clase de climatización adecuada para su aparato figura en la placa de identificación.

### Nota

► Para garantizar un funcionamiento perfecto, respete las temperaturas ambiente indicadas.

Clase de climatización	para temperaturas ambiente de
SN	10 °C a 32 °C
N	16 °C a 32 °C
ST	16 °C a 38 °C
P	16 °C a 43 °C

## 1.3 Conformidad

Se ha comprobado la estanqueidad del circuito de refrigerante. El aparato cumple las disposiciones de seguridad pertinentes y las directivas 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE y 2010/30/UE.

## 1.4 Medidas de instalación

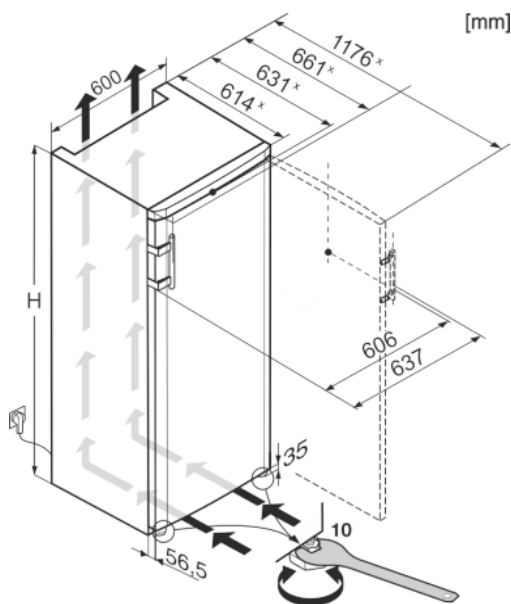


Fig. 2

	H
K(sI) 2630	1250
K(sI) 3130	1447

\* En aparatos con distanciadores de pared suministrados, la medida aumenta 35 mm (consulte 4.4).

## 1.5 Ahorrar energía

- Preste siempre atención a que exista una buena ventilación y escape de aire. No cubra los orificios de ventilación ni las rejillas de aire.
- Deje siempre libres los canales de circulación del ventilador.
- No coloque el aparato en una zona de radiación solar directa, ni junto a la cocina, la calefacción, etc.
- El consumo de energía depende de las condiciones de colocación, p. ej., la temperatura ambiente (consulte 1.2). En caso de desviación de la temperatura ambiente de la temperatura normalizada de 25 °C, el consumo de energía puede variar.
- Abra el aparato durante el menor tiempo posible.
- Cuanto más baja se ajuste la temperatura, mayor será el consumo de energía.
- Disponga los alimentos por orden (consulte Visión general del aparato).
- Guarde todos los alimentos bien envasados y tapados. Así se evita la formación de escarcha.
- Extraiga los alimentos únicamente mientras sea necesario para que no se calienten en exceso.
- Introducir alimentos calientes: deje que se enfríen a temperatura ambiente.

La acumulación de polvo aumenta el consumo de energía:

- Elimine el polvo del frigorífico con el intercambiador de calor – rejilla metálica en la parte trasera del aparato – una vez al año.



ES

## 2 Notas generales sobre seguridad

### Peligros para el usuario:

- Este aparato puede ser utilizado por niños y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia y conocimientos bajo la debida vigilancia o después de haber sido instruidos acerca del uso seguro del aparato y haber comprendido los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar el mantenimiento propio del usuario sin la debida vigilancia. Está permitido que los niños de 3-8 años introduzcan y retiren alimentos del aparato. Los niños menores de 3 años deben permanecer lejos del aparato si no están bajo vigilancia permanente.
- Al desconectar el aparato de la red, agarre siempre el cable por el enchufe. No tire del cable.
- En caso de fallo, retire el enchufe de alimentación de red o desconecte el fusible.
- No dañe la línea de alimentación eléctrica. No utilice el aparato con una línea de alimentación eléctrica defectuosa.
- Encargue las reparaciones, intervenciones en el aparato y la sustitución de la línea de alimentación eléctrica al servicio postventa o a personal técnico especializado.

## Componentes de uso e indicación

- Monte, conecte y deseche el aparato siguiendo estrictamente las indicaciones.
- Conserve este manual de instrucciones cuidadosamente y, dado el caso, entrégue-selo al siguiente propietario.
- Las lámparas para usos especiales (bombillas, diodos, lámparas fluorescentes) que se hallan en el aparato se han concebido para la iluminación de su interior y no sirven de luz ambiental.

### Peligro de incendio:

- El refrigerante incluido R 600a respeta el medio ambiente, pero es inflamable. Las salpicaduras de refrigerante pueden inflamarse.
  - No dañe las tuberías del circuito frigorífico.
  - No trabaje con llamas libres ni fuentes de ignición en el interior del aparato.
  - No utilice aparatos eléctricos en el interior del aparato (por ej. aparatos de limpieza a vapor, aparatos calefactores, preparadores de helados etc.).
  - Si se producen fugas de refrigerante: elimine las llamas libres o fuentes de ignición cercanas al lugar de la fuga. Ventile bien el recinto. Diríjase al servicio post-venta.
- No guarde sustancias explosivas o envases aerosol con propulsores inflamables como, por. ej. butano, propano, pentano, etc. en el aparato. Estos envases aerosol se pueden distinguir por la indicación de contenido impresa o por el símbolo de una llama. El gas que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.
- Mantenga lejos del aparato velas encendidas, lámparas u otros objetos con llamas libres para no prender fuego al aparato.
- Guarde las bebidas alcohólicas o cualquier otro envase que contenga alcohol sólo herméticamente cerrado. El alcohol que se escape se puede inflamar con componentes eléctricos.

### Peligro de caída o vuelco:

- No utilice indebidamente el zócalo, los cajones, las puertas, etc. como peldaño o para apoyarse. Esto se aplica sobre todo a los niños.

### Peligro de intoxicación alimentaria:

- No consuma alimentos superpuestos.

### Peligro de congelación, sensación de aturdimiento y dolor:

- Evite un contacto continuado de la piel con superficies frías o alimentos refrigerados/

congelados o tome medidas de protección, por ej. utilice guantes. No consuma helados y, en particular, helados de hielo o cubitos de hielo al instante ni demasiado fríos.


### Peligro de daños y lesiones:

- El vapor caliente puede provocar lesiones. Para desescarchar, no utilice ningún aparato de limpieza al vapor o con calor, llamas libres ni 'sprays' de desescarche.
- No retire el hielo con objetos puntiagudos.




### Peligro de atrapamiento:

- No agarre la bisagra al abrir y cerrar la puerta. Los dedos pueden quedar atrapados.

### Símbolos en el aparato:

	El símbolo se puede encontrar en el compresor. Se refiere al aceite del compresor e indica el siguiente peligro: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. Esta advertencia sólo es importante para el reciclaje. No existe ningún peligro en el modo de funcionamiento normal.
---	--

### Observe las indicaciones específicas descritas en los demás capítulos:

	PELIGRO	identifica una situación de peligro inminente que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ADVERTENCIA	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones graves o incluso la muerte.
	ATENCIÓN	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.
	AVISO	identifica una situación de peligro que, si no se evita, puede producir daños materiales.
	Nota	identifica indicaciones y recomendaciones útiles.

## 3 Componentes de uso e indicación

### 3.1 Elementos de control y manejo

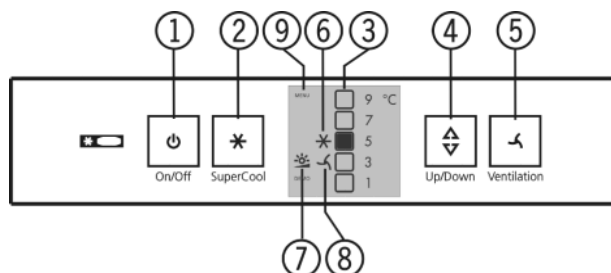


Fig. 3

- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| (1) Tecla On/Off             | (6) Símbolo SuperCool   |
| (2) Tecla SuperCool          | (7) Símbolo claridad    |
| (3) Indicador de temperatura | (8) Símbolo ventilación |

- (4) Tecla de ajuste
- (5) Tecla de ventilación
- (9) Símbolo Menú

## 3.2 Indicador de temperatura

Durante el funcionamiento normal se indica:  
- la temperatura de refrigeración ajustada

## 4 Puesta en marcha

### 4.1 Cambio del tope de puerta

Si fuera necesario, puede cambiar el tope:

Asegúrese de que dispone de las herramientas siguientes:

- Torx 25
- Torx 15
- Llave de boca SW 6
- Destornillador
- Llave de boca suministrada
- Dado el caso, segunda persona para el trabajo de montaje



### ATENCIÓN

- ¡Peligro de lesiones al inclinar la puerta para extraerla!
- ▶ Sujete bien la puerta.
- ▶ Deposite la puerta con cuidado.

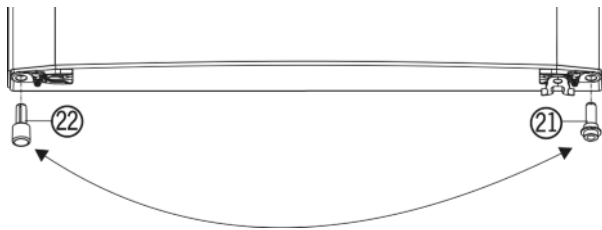


Fig. 4

- ▶ Extraer de la puerta el distanciador Fig. 4 (22), abajo a la izquierda.
- ▶ Desenrosque el tornillo de seguridad Fig. 5 (1) en la parte inferior derecha del soporte de cojinete.
- ▶ Abra la puerta.
- ▶ Agarre y levante la puerta en el lado del tirador y en la parte inferior.
- ▶ El perno de cojinete Fig. 5 (21) se suelta del soporte de cojinete Fig. 6 (2).
- ▶ Si el perno de cojinete Fig. 5 (21) no se suelta, extraiga el perno presionándolo por debajo.
- ▶ Vire la puerta en la parte inferior para extraerla y retírela.

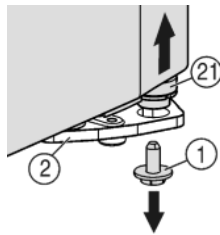


Fig. 5

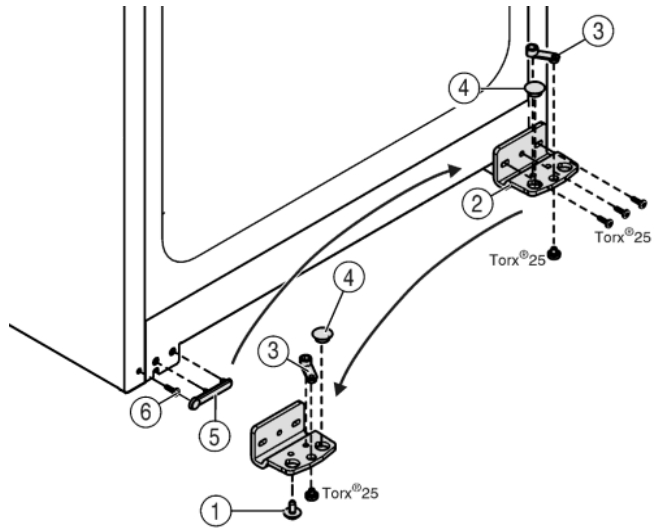


Fig. 6

- ▶ Desatornille el soporte de cojinete Fig. 6 (2).
- ▶ Desatornille la pieza de cojinete Fig. 6 (3) y cámbiela al orificio de alojamiento opuesto del soporte de cojinete, volviéndola a atornillar.
- ▶ Extraiga los tapones Fig. 6 (4) del soporte de cojinete y cámbielos al orificio de alojamiento opuesto de dicho soporte.
- ▶ Desmonte con cuidado la cubierta Fig. 6 (5) en el lado del tirador.
- ▶ Desenrosque el tornillo Fig. 6 (6) y vuélvalo a colocar en el lado opuesto.
- ▶ Vuelva a colocar la cubierta Fig. 6 (5).
- ▶ Vuelva a atornillar el soporte de cojinete Fig. 6 (2) en el nuevo lado de la bisagra (**con 4 Nm**) para fijarlo; dado el caso, utilice un destornillador de batería.

ES

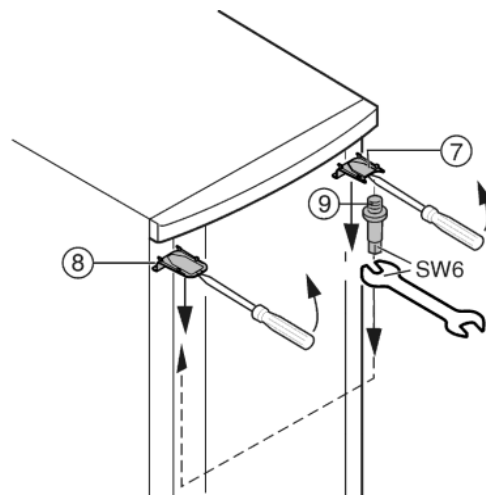


Fig. 7

- ▶ Desenganche hacia delante la cubierta Fig. 7 (7) y la cubierta Fig. 7 (8) en la parte superior con un destornillador y extráigalas hacia abajo en posición inclinada.
- ▶ Desenrosque el perno de cojinete Fig. 7 (9) y enrósquelo en el lado opuesto (**con 4 Nm**) para fijarlo.
- ▶ Volver a montar la cubierta Fig. 7 (7) en el lado del perno de cojinete: introdúzcala por detrás, encájela delante.
- ▶ Montar la cubierta Fig. 7 (8) en el lado opuesto: introdúzcala por detrás, encájela delante.

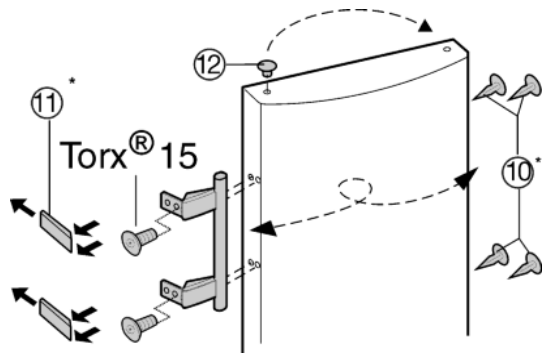


Fig. 8

- ▶ Retire el tapón Fig. 8 (12) del casquillo de cojinete de la puerta y cámbielo de sitio.
- ▶ Desmonte el tirador de la puerta, los tapones Fig. 8 (10) y las placas de presión Fig. 8 (11) y cámbielos al lado opuesto.
- ▶ Al montar las placas de presión, preste atención a que encajen correctamente.
- ▶ Cambiar de sitio la grapa elástica Fig. 9 (20): presione hacia abajo el saliente de enganche y retire la grapa elástica.
- ▶ Vuelva a insertar la grapa elástica en el nuevo lado de la bisagra hasta que encaje.
- ▶ Extraiga el perno de cojinete Fig. 9 (21) del casquillo de la puerta e insértelo en el lado opuesto junto con la arandela. El saliente de enganche debe estar orientado hacia la cara interior de la puerta y la muesca hacia la cara exterior.

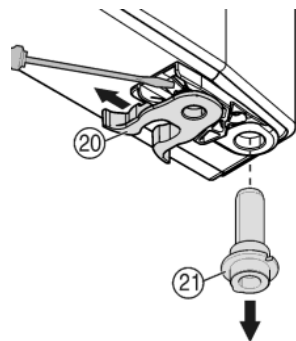


Fig. 9

- ▶ Enganche la puerta en el perno de cojinete Fig. 7 (9) de la parte superior.
- ▶ Gire hacia dentro la puerta en la parte inferior e introduzca el perno de cojinete Fig. 9 (21) en el soporte de cojinete. Dado el caso, gire el perno de cojinete para que encaje.
- ▶ Enrosque el tornillo de seguridad Fig. 5 (1) en el perno de cojinete de la parte inferior y apriételo (con 4 Nm).
- ▶ Dado el caso, alinee la puerta a través de los dos agujeros oblongos en el soporte de cojinete a ras de la carcasa del aparato. Para ello, desenrosque el tornillo intermedio.
- ▶ Colocar nuevamente el distanciador Fig. 4 (22) en la puerta, abajo a la derecha.



## ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones al caerse la puerta!

Si las piezas de cojinete no están suficientemente atornilladas, la puerta se puede caer. Esto puede causar lesiones graves. Además, puede ocurrir que la puerta no cierre y el aparato no refrigere correctamente.

- ▶ Atornille los soportes de cojinete/pernos de cojinete (con 4 Nm) para fijarlos.
- ▶ Compruebe y, dado el caso, vuelva a apretar todos los tornillos.

## 4.2 Inserción en el mueble de la cocina

Para aparatos de 600 mm de anchura

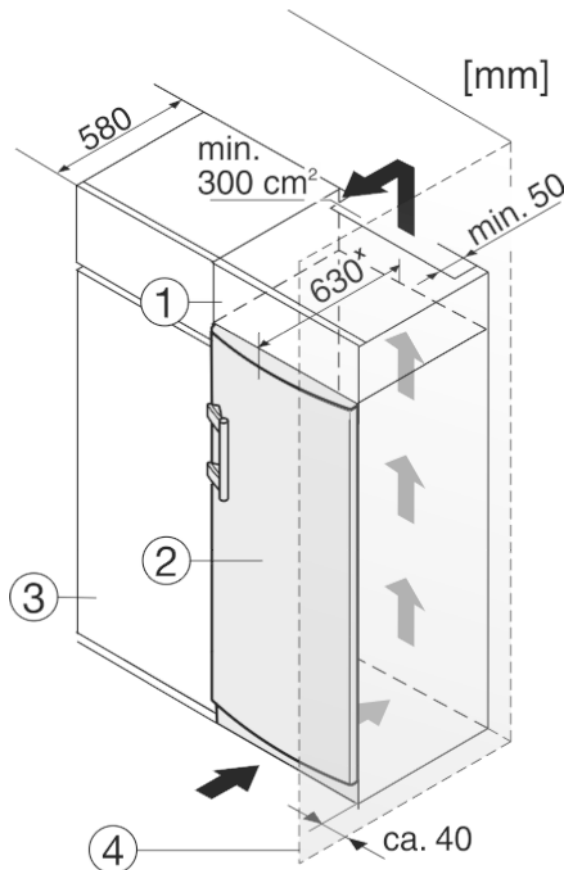


Fig. 10

(1) Armario superior  
(2) Aparato

(3) Armario de cocina  
(4) Pared

\* En aparatos con distanciadores de pared suministrados, la medida aumenta 35 mm (consulte 4.4).

El aparato se puede rodear de armarios de cocina. Para adaptar el aparato Fig. 10 (2) a la altura de la cocina, se puede instalar un armario Fig. 10 (1) correspondiente sobre el aparato. Si la cocina posee armarios (profundidad máx. 580 mm), el aparato se puede colocar directamente junto al armario de cocina Fig. 10 (3). El aparato sobresale 34 mm\* por los lados y 50 mm\* en el centro del aparato respecto al frente del armario de cocina.

Requisitos de ventilación:

- En la parte trasera del armario superior debe haber un pozo de escape de aire de una profundidad mínima de 50 mm cuya extensión a lo ancho coincida con la del armario superior.
- La sección de escape de aire por debajo del techo debe ser de como mínimo 300 cm<sup>2</sup>.
- Cuanto mayor sea la sección de ventilación, más energía ahorrará el aparato en funcionamiento.

Si el aparato se instala con las bisagras junto a una pared Fig. 10 (4), la distancia entre el aparato y la pared debe ser de como mínimo 40 mm. Esto equivale al saliente del tirador con la puerta abierta.

## 4.3 Transporte del aparato



## ATENCIÓN

Riesgo de daños y lesiones derivado de un transporte inadecuado

- ▶ Transporte el aparato embalado.
- ▶ Transporte el aparato en posición vertical.
- ▶ No transporte el aparato solo.

## 4.4 Instalación del aparato



### ADVERTENCIA

Riesgo de incendio derivado de la humedad

Si las piezas conductoras de electricidad o la línea de alimentación eléctrica se humedecen, puede producirse un cortocircuito.

- ▶ El aparato está diseñado para utilizarse en espacios cerrados. No ponga en funcionamiento el aparato en un lugar al aire libre, expuesto a la humedad ni a las salpicaduras de agua.



### ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio a consecuencia de un cortocircuito!

Si los cables de red/conectores del aparato o de otro aparato entran en contacto con la parte trasera del mismo, los cables de red/conectores pueden sufrir daños debido a las vibraciones del aparato y se puede producir un cortocircuito.

- ▶ Coloque el aparato de tal forma que no entre en contacto con ningún conector o cable de red.
- ▶ No conecte el aparato ni otros aparatos en cajas de enchufe situadas en el área de la parte trasera del aparato.



### ADVERTENCIA

Riesgo de incendio derivado del refrigerante

El refrigerante R 600a contenido es respetuoso con el medioambiente pero inflamable. Las salpicaduras de refrigerante pueden inflamarse.

- ▶ No dañe las tuberías del circuito frigorífico.



### ADVERTENCIA

Peligro de incendio y de sobrecalentamiento

- ▶ No coloque aparatos que emiten calor como, por ej. microondas, tostadoras etc. sobre el aparato.



### ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio y de daños a consecuencia del bloqueo de los orificios de ventilación!

- ▶ Deje siempre libres los orificios de ventilación. ¡Asegúrese de que existe buena ventilación y escape de aire!

### AVISO

Riesgo de daños derivado de agua de condensación

- ▶ No instale el aparato directamente junto a otro frigorífico/ congelador.

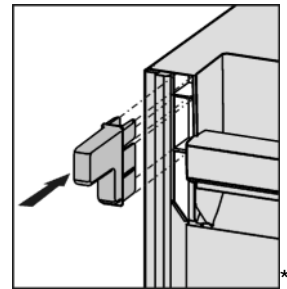
- Si existe algún daño en el aparato, consulte de inmediato - antes de conectarlo - al proveedor.
- El suelo del lugar de instalación debe ser horizontal y liso.
- No coloque el aparato en una zona de radiación solar directa, ni junto a la cocina, la calefacción o similares.
- El lugar de instalación óptimo es un recinto seco y bien ventilado.
- Instale el aparato con la parte trasera y, si se utilizan los distanciadores suministrados (consulte más abajo), con éstos siempre colocados directamente en la pared.
- El aparato sólo se debe desplazar sin carga.
- El fondo del aparato debe tener la misma altura que el suelo circundante.
- No coloque el aparato sin ayuda de otra persona.

- Cuanto más refrigerante R 600a haya en el aparato, más grande deberá ser el recinto en el que se encuentre el aparato. En recintos demasiado pequeños se puede formar una mezcla inflamable de gas y aire al producirse una fuga. Por cada 11 g de refrigerante R 600a, el lugar de instalación debe tener al menos 1 m<sup>3</sup> según la norma EN 378. La cantidad de refrigerante de su aparato figura en la placa de identificación situada en el interior del aparato.

- ▶ Saque el cable de conexión de la parte trasera del aparato. Retire la abrazadera de soporte del cable para que no se produzcan ruidos por vibración
- ▶ Retire las láminas protectoras de los listones decorativos.
- ▶ Extraiga todas las piezas de protección para el transporte.

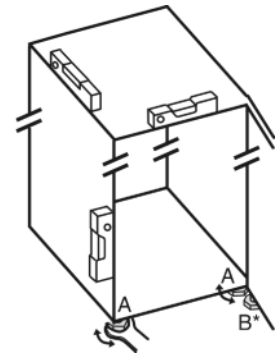
Para lograr el consumo de energía declarado, se deben utilizar los distanciadores que se suministran con algunos aparatos. Así, la profundidad del aparato aumenta aprox. 35 mm. El aparato funciona perfectamente sin utilizar los distanciadores, pero su consumo de energía es ligeramente superior.\*

- ▶ En un aparato con distanciadores de pared suministrados, monte dichos distanciadores en la parte superior trasera del aparato a izquierda y derecha.\*



- ▶ Eliminación del embalaje (consulte 4.5) .

- ▶ Nivele el aparato con la llave de boca suministrada mediante las patas de ajuste (A) y con la ayuda de un nivel de burbuja de tal forma que se mantenga en pie de manera firme y nivelada.



### Nota

- ▶ Limpie el aparato (consulte 6.2) .

Si el aparato se instala en un entorno muy húmedo, en la parte exterior del aparato se puede formar agua de condensación.

- ▶ Procure que haya siempre una buena ventilación y escape de aire en el lugar de instalación.

## 4.5 Eliminación del embalaje



### ADVERTENCIA

Peligro de asfixia derivado del material de embalaje y las láminas

- ▶ No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

El embalaje está fabricado con materiales reciclables:

- Cartón paja/cartón
- Piezas de poliestireno expandido
- Láminas y bolsa de polietileno
- Flejes para bandaje de polipropileno
- Marco de madera clavado con plancha de polietileno\*

- ▶ Deposite el material de embalaje en un punto de recogida oficial.



# Uso

## 4.6 Conexión del aparato

### AVISO

¡Conexión indebida!

Daño en el sistema electrónico.

- ▶ No utilice ningún convertidor aislante.
- ▶ No utilice ningún conector de bajo consumo.



### ADVERTENCIA

¡Conexión indebida!

Incendio.

- ▶ No utilice ningún cable prolongador.
- ▶ No utilice ninguna regleta de contactos.

El tipo de corriente (corriente alterna) y la tensión en el lugar de instalación siempre deben coincidir con las indicaciones de la placa de identificación (consulte Visión general del aparato).

La caja de enchufe se debe haber conectado a tierra y protegido eléctricamente conforme a las especificaciones. La corriente de activación del fusible se debe situar entre 10 A y 16 A.

La caja de enchufe debe ser fácilmente accesible para poder desconectar el aparato rápidamente de la toma de corriente en caso de emergencia. Se debe encontrar fuera del área de la parte trasera del aparato.

- ▶ Compruebe la conexión eléctrica.
- ▶ Introduzca el enchufe de alimentación de red.



## 4.7 Encender el aparato

- ▶ Pulse la tecla On/Off Fig. 3 (1).
- ▷ El aparato se ha conectado. El indicador de temperatura muestra la temperatura ajustada.
- ▷ Si se iluminan todos los LED del indicador de temperatura en el indicador, está activado el modo de demostración. Diríjase al servicio postventa.

## 5 Uso

### 5.1 Brillo de la indicación de temperatura

Puede adaptar el brillo de la indicación de temperatura a las condiciones de luz del lugar de instalación.

#### 5.1.1 Ajuste del brillo

La iluminación de fondo se puede desactivar o ajustar en uno de 5 niveles. La iluminación de fondo viene desactivada de fábrica.

- ▶ Activar el modo de ajuste: Pulsar tecla SuperCool Fig. 3 (2) durante 5 s aprox.
- ▷ El símbolo de menú Fig. 3 (9) se ilumina y el símbolo de claridad Fig. 3 (7) parpadea.
- ▶ Confirmar función de claridad: Pulsar brevemente la tecla SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ El símbolo del brillo Fig. 3 (7) se ilumina.



- ▶ Seleccione "OFF" o el brillo deseado con la tecla de ajuste Fig. 3 (4). Cuanto más campos del indicador de temperatura se iluminan, más brillo. Ningún campo luminoso significa "OFF".
- ▶ Confirmar: Pulsar la tecla SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ El símbolo del brillo Fig. 3 (7) parpadea.

- ▷ El brillo se ajusta al nuevo valor.
- ▶ Desactivar el modo de ajuste: pulse la tecla On/Off Fig. 3 (1).

-o-

- ▶ Espere 5 minutos.

- ▷ El símbolo del brillo Fig. 3 (7) y el símbolo de menú Fig. 3 (9) se apagan.
- ▷ En el indicador de temperatura se vuelve a visualizar la temperatura.

## 5.2 Refrigeración de alimentos

### Nota

El consumo de energía aumenta y la potencia de refrigeración se reduce si la ventilación es insuficiente.

- ▶ Deje siempre libres los canales de ventilación del ventilador.

- ▶ Coloque en la parte inferior los alimentos fácilmente perecederos como pescado, platos precocinados, carne y embutido. Ordene la mantequilla y conservas en la parte superior y en la puerta (consulte Visión general del aparato)
- ▶ Son materiales de embalaje adecuados recipientes reutilizables de plástico, metal, aluminio o cristal y láminas de conservación.
- ▶ Los alimentos y líquidos que emitan o absorban olores o sabores con facilidad se deben guardar siempre en recipientes cerrados o tapados.
- ▶ Los alimentos que emitan gas etílico o que sean sensibles al mismo, tales como la fruta, las verduras, las verduras de ensalada, etc., deben guardarse por separado o empañarse para no reducir la duración de almacenamiento; por ejemplo, no guarde nunca tomates con kiwis o con un repollo.
- ▶ Utilice sólo la superficie delantera del fondo del compartimento frigorífico para depositar alimentos por un breve espacio de tiempo, por ej. para cambiarlos de sitio u ordenarlos. Sin embargo, no deje así los alimentos, ya que, de lo contrario, al cerrar la puerta se pueden desplazar hacia detrás o volcar.
- ▶ No guarde los alimentos demasiado apretados, pues así el aire circulará mejor.
- ▶ Proteja las botellas contra vuelco: Desplace de manera correspondiente el soporte para botellas.

## 5.3 Ajustar la temperatura

La temperatura depende de los siguientes factores:

- la frecuencia con la que se abre la puerta
- la temperatura ambiente del lugar de instalación
- el tipo, la temperatura y la cantidad de alimentos congelados

Ajuste de temperatura recomendado: 5 °C

La temperatura se puede modificar de forma progresiva. Si se alcanza el ajuste 1 °C, se vuelve a comenzar por 9 °C.

- ▶ Acceder a la regulación de temperatura: pulse una vez la tecla de ajuste Fig. 3 (4).
- ▷ En el indicador de temperatura parpadea el LED de la temperatura actual.
- ▶ Pulse la tecla de ajuste Fig. 3 (4) hasta que el LED de la temperatura deseada se ilumine.

### Nota

- ▶ Pulsando la tecla de ajuste durante más tiempo, se ajusta un valor un poco más bajo dentro de un pequeño rango de temperatura (por ejemplo: entre 5 °C y 7 °C). En el indicador de temperatura se ilumina entonces el LED del siguiente rango de temperatura más bajo.



## 5.4 SuperCool

Ajuste la potencia de refrigeración más alta con SuperCool. De este modo, se alcanzan temperaturas de refrigeración más bajas. Utilice SuperCool, para refrigerar cantidades grandes de alimentos.



Cuando SuperCool está activado, el ventilador\* puede funcionar. El aparato funciona con la máxima potencia frigorífica, por lo que la unidad puede emitir mayor ruido temporalmente.

Cuando SuperCool está activado, el aparato funciona con la máxima potencia calorífica. Por ello, la unidad puede emitir mayor ruido temporalmente.

SuperCool tiene un consumo energético algo mayor.

### 5.4.1 Refrigerar con SuperCool

- ▶ Pulse brevemente la tecla SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ El símbolo de SuperCool Fig. 3 (6) se ilumina en la pantalla.

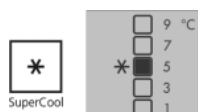


Fig. 11

- ▷ La temperatura de refrigeración desciende hasta el valor inferior. SuperCool se ha conectado.
- ▷ SuperCool se conecta de forma automática al cabo de unas 6 a 12 horas. El aparato vuelve a funcionar en el modo normal con ahorro de energía.

### 5.4.2 Desactive SuperCool previamente

- ▶ Pulse brevemente la tecla SuperCool Fig. 3 (2).
- ▷ El símbolo de SuperCool Fig. 3 (6) se apaga en la pantalla.
- ▷ SuperCool se ha desactivado.

## 5.5 Ventilador

Con el ventilador puede refrigerar con rapidez grandes cantidades de alimentos frescos o lograr una distribución relativamente homogénea de la temperatura en todos los niveles.



Se recomienda la refrigeración por aire forzado:

- Cuando la temperatura ambiente es alta (superior a 33 °C)
- con una elevada humedad del aire

La refrigeración por aire forzado presenta un consumo de energía algo superior. Para ahorrar energía, el ventilador se desconecta automáticamente con la puerta abierta.

### 5.5.1 Conectar el ventilador

- ▶ Pulse brevemente la tecla Ventilation Fig. 3 (5).
- ▷ El símbolo de ventilación Fig. 3 (8) se ilumina.

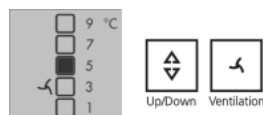


Fig. 12

- ▷ El ventilador está activo. En algunos aparatos no se conecta hasta que el compresor está en marcha.

### 5.5.2 Desconectar el ventilador

- ▶ Pulse brevemente la tecla Ventilation Fig. 3 (5).
- ▷ El símbolo de ventilación Fig. 3 (8) se apaga.
- ▷ El ventilador está desconectado.

## 5.6 Superficies de depósito

### 5.6.1 Desplazar o extraer las superficies de depósito

Las baldas están aseguradas contra la extracción no intencionada mediante topes de extracción.

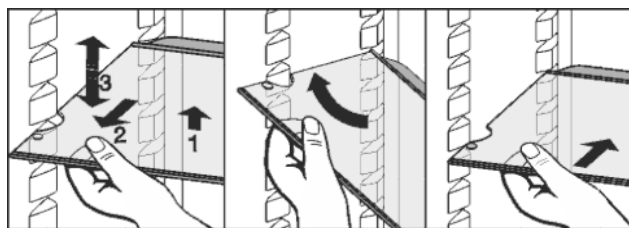
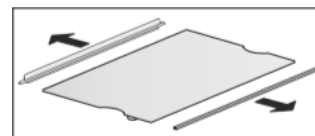


Fig. 13

- ▶ Levante la superficie de depósito y retírela un poco hacia delante.
- ▶ Ajuste la altura de la superficie de depósito. Para ello, desplace las escotaduras a lo largo de los compartimentos.
- ▶ Para extraer por completo la superficie de depósito, inclínala y retírela hacia delante.
- ▶ Introduzca la balda con el borde de tope trasero orientado hacia arriba.
- ▷ Los alimentos no se congelan en la pared trasera.

### 5.6.2 Desarmar las superficies de depósito

- ▶ Las superficies de depósito se pueden desarmar para su limpieza.



## 5.7 Utilización de una balda divisible

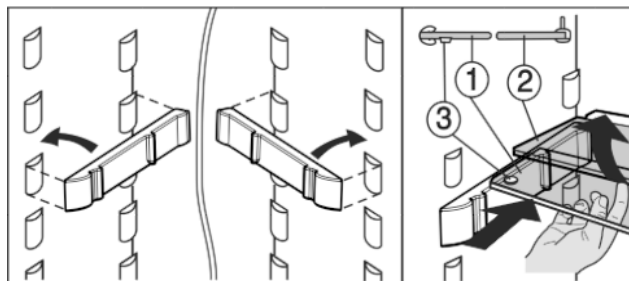


Fig. 14

- ▶ La plancha de cristal con borde de tope (2) debe situarse detrás.
- ▶ La plancha de cristal (1) con los topes de corredera se debe encontrar en la parte delantera para que los topes (3) queden orientados hacia abajo.
- Desplazar en cuanto a la altura:
- ▶ Retire las planchas de cristal individualmente hacia delante.
- ▶ Extraiga el compartimiento del enganche y encájelo a la altura deseada.
- Utilizar las dos superficies de depósito:
- ▶ Levante la plancha de cristal superior y retire la plancha de cristal inferior hacia delante.

# Mantenimiento

## 5.8 Compartimientos de la puerta

### 5.8.1 Cambiar los compartimientos de la puerta

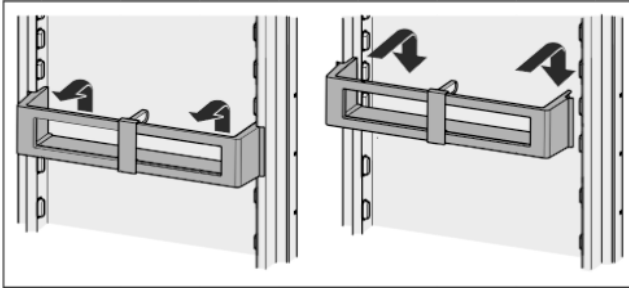


Fig. 15

### 5.8.2 Desarmar los compartimientos de la puerta

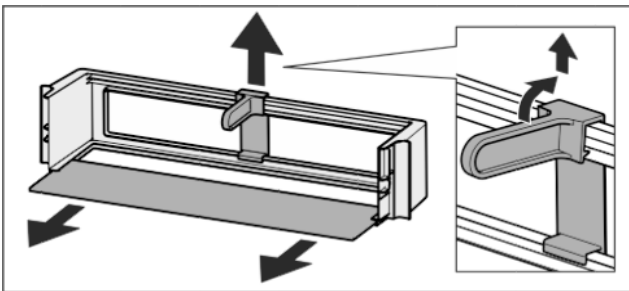


Fig. 16

- ▶ Los compartimientos de la puerta se pueden desarmar para su limpieza.

## 6 Mantenimiento

### 6.1 Desescarche

#### 6.1.1 Desescarchar el compartimiento frigorífico

El compartimiento frigorífico se desescarcha automáticamente. El agua de desescarche se evapora. Las gotas de agua en la pared trasera dependen del funcionamiento y son completamente normales.

- ▶ Limpie periódicamente el orificio de vaciado para que pueda salir el agua de desescarche (consulte 6.2).

### 6.2 Limpiar el aparato



#### ADVERTENCIA

Riesgo de daños y lesiones derivado del vapor caliente. El vapor caliente puede causar quemaduras y dañar las superficies.

- ▶ No emplee nunca aparatos de limpieza a vapor

#### AVISO

Si no limpia correctamente el aparato, corre el peligro de dañarlo

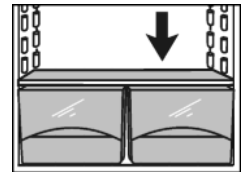
- ▶ No utilice productos de limpieza concentrados.
- ▶ No utilice esponjas o estropajos metálicos que sean abrasivos o puedan provocar arañazos.
- ▶ No utilice productos de limpieza cáusticos, abrasivos o que contengan arena, cloro o ácido.
- ▶ No utilice disolventes químicos.
- ▶ No dañe ni retire la placa de identificación situada en el interior del aparato. Es importante para el servicio de atención al cliente.
- ▶ No rompa, doble ni dañe ningún cable u otros componentes.
- ▶ No deje que penetre agua de limpieza en el canal de descarga, la rejilla de aire y piezas eléctricas.
- ▶ Utilice paños de limpieza suaves y un limpiador universal con pH neutro.
- ▶ Utilice sólo limpiadores y productos de conservación aptos para alimentos en el interior del aparato.

- ▶ Vacíe el aparato.

- ▶ Retire el enchufe de alimentación de red.



- ▶ Limpie a mano las **superficies interiores y exteriores de plástico** con agua tibia y un poco de lavavajillas.
- ▶ Limpie las **paredes laterales lacadas** únicamente con un paño suave y limpio. Si están muy sucias, utilice agua tibia con un limpiador neutro.
- ▶ Limpie las **superficies de las puertas lacadas** únicamente con un paño suave y limpio. Si están muy sucias, utilice un poco de agua o un limpiador neutro. De forma opcional, también se puede utilizar un paño de microfibra.
- ▶ Limpiar el **orificio de vaciado**: elimine las acumulaciones con una herramienta auxiliar delgada, por ejemplo, un bastoncillo de algodón.



- ▶ Limpie a mano las **piezas de equipamiento** con agua tibia y un poco de lavavajillas.

#### Después de la limpieza:

- ▶ Seque el aparato y las piezas de equipamiento.
- ▶ Vuelva a conectar y poner en marcha el aparato.
- ▶ Vuelva a introducir los alimentos.

### 6.3 Sustituir la iluminación interior con una lámpara LED

El aparato viene dotado con una lámpara LED de serie para iluminar el espacio interior.

#### Al emplear una lámpara incandescente:

- Utilizar una lámpara incandescente de un máx. de 15 W y rosca E14.
- El tipo de corriente (corriente alterna) y la tensión del lugar de emplazamiento tienen que coincidir con las indicaciones de la placa de características (consulte Visión general del aparato).

#### Al emplear una lámpara LED:

- Solo debe utilizarse la lámpara LED original del fabricante. La lámpara puede adquirirse a través del servicio técnico o de comerciantes especializados (consulte 6.4).



## ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones derivadas de la lámpara LED!  
La intensidad luminosa de la iluminación mediante LED corresponde a la clase de láser 1/1M.

Al retirar la cubierta:

- ▶ No mire directamente la lámpara en las inmediaciones con lentes ópticas. Se pueden producir lesiones oculares.



## ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio derivado de la lámpara LED!  
Si se colocan otras lámparas LED, existe peligro de incendio o de sobrecalentamiento.

- ▶ Coloque el LED original del fabricante.

- ▶ Desconecte el aparato.
- ▶ Retire el enchufe de alimentación de red, o bien, active o desensrosque el fusible.
- ▶ Agarre la cubierta de la lámpara por la parte superior e inferior *Fig. 17 (1)*.
- ▶ Desenganche y desenganche por la parte trasera *Fig. 17 (2)* la cubierta de la lámpara.
- ▶ Sustituya la bombilla *Fig. 17 (3)*.
- ▶ Vuelva a enganchar la cubierta en la parte trasera y encájela a los lados.

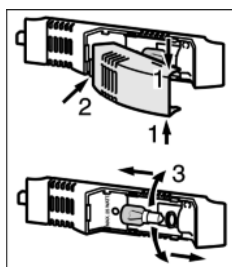


Fig. 17

## 6.4 Servicio postventa

En primer lugar, compruebe si puede subsanar el fallo por su mismo (consulte Averías). Si no es posible, diríjase al servicio postventa. La dirección figura en el directorio de centros de servicio postventa adjunto.



## ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones en caso de reparación por personas no cualificadas

- ▶ Las reparaciones e intervenciones en el aparato y la línea de alimentación eléctrica que no se nombran expresamente (consulte Mantenimiento) sólo se deben realizar a través del servicio postventa.

- ▶ Denominación del aparato *Fig. 18 (1)*, nº del servicio técnico *Fig. 18 (2)* y nº de serie *Fig. 18 (3)* en la placa de identificación. La placa de identificación se encuentra en la parte interior izquierda del aparato.

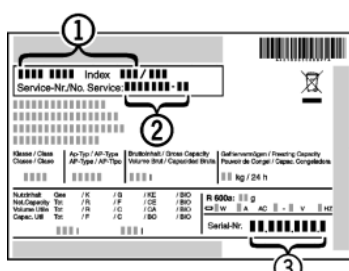


Fig. 18

- ▶ Informe al servicio postventa e indique el fallo, la denominación del aparato *Fig. 18 (1)*, el nº del servicio técnico *Fig. 18 (2)* y el nº de serie *Fig. 18 (3)*.
- ▷ Esto permite un servicio rápido y preciso.
- ▶ Deje cerrado el aparato hasta que llegue el técnico del servicio postventa.
- ▷ Los alimentos permanecerán frescos durante más tiempo.
- ▶ Retire el enchufe de alimentación de red (no tire del cable de conexión), o bien desactive el fusible.

## 7 Averías

El aparato se ha construido y fabricado para proporcionar un alto nivel de fiabilidad y durabilidad. No obstante, si durante el funcionamiento se produce una avería, compruebe si se trata de un fallo de uso. En este caso, los costes de reparación correrán a cargo del usuario aunque el aparato se encuentre dentro del periodo de garantía. El usuario puede solucionar los siguientes fallos:

### El aparato no funciona.

- El aparato no se conecta.
- ▶ Conexión del aparato.
- El enchufe de alimentación de red no entra correctamente en la toma de corriente.
- ▶ Control el enchufe de alimentación de red.
- El fusible de la toma de corriente no funciona.
- ▶ Controle el fusible.

### El compresor continúa en funcionamiento.

- El compresor se activa con una carga calorífica reducida a un bajo número de revoluciones. Aunque aumente el tiempo de funcionamiento, se produce ahorro de energía.
- ▶ En los modelos con ahorro de energía, esto es normal.
- SuperCool se ha activado.
- ▶ El compresor continúa en funcionamiento durante más tiempo para refrigerar los alimentos con rapidez. Esto es normal.

### Un LED situado en la parte inferior trasera del aparato (en el compresor) parpadea periódicamente cada 15 segundos\*.

- El inversor está equipado con un LED de diagnóstico de fallos.
- ▶ Este parpadeo es normal.

### El ruido es excesivo.

- Los compresores regulados por frecuencia de rotación\* pueden provocar diferentes ruidos debido a los distintos niveles de revoluciones.
- ▶ Este ruido es normal.

### Un gorgoteo y chapoteo

- Este ruido procede del refrigerante que fluye por el circuito frigorífico.
- ▶ Este ruido es normal.

### Un clic suave

- Este ruido se produce siempre que la unidad de refrigeración (el motor) se enciende o se apaga automáticamente.
- ▶ Este ruido es normal.

### Un zumbido. Se eleva brevemente cuando la unidad de refrigeración (el motor) se enciende.

- Si se activa la función SuperCool, la potencia frigorífica aumenta de forma automática al introducir alimentos frescos o mantener la puerta abierta prolongadamente.
- ▶ Este ruido es normal.
- La temperatura ambiente es demasiado alta.
- ▶ Solución: (consulte 1.2)

### Un zumbido grave

- El ruido procede de la corriente de aire del ventilador.
- ▶ Este ruido es normal.

### Sonido de vibración

- El aparato no se mantiene firme sobre el suelo. Se produce vibración de objetos y muebles contiguos por la unidad de refrigeración en marcha.
- ▶ Alinee el aparato con las patas de ajuste.
- ▶ Extraiga las botellas y los envases.

### En la indicación de temperatura se ilumina DEMO.

- El modo de demostración está activado.
- ▶ Diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).

ES

# Puesta fuera de servicio

## Las superficies exteriores del aparato están calientes\*.

→ El calor del circuito frigorífico se utiliza para impedir que se produzca agua de condensación.

▶ Esto es normal.

## La temperatura no es suficientemente baja.

→ La puerta del aparato no se ha cerrado correctamente.

▶ Cierre la puerta del aparato.

→ La ventilación y el escape de aire son insuficientes.

▶ Deje libre y limpie la rejilla de aire.

→ La temperatura ambiente es demasiado alta.

▶ Solución: (consulte 1.2) .

→ El aparato se abre con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo.

▶ Espere a que la temperatura necesaria se vuelva a ajustar automáticamente. En caso contrario, diríjase al servicio postventa (consulte Mantenimiento).

→ El aparato está situado demasiado cerca de una fuente de calor (cocina, calefacción, etc.).

▶ Cambie el lugar de instalación del aparato o de la fuente de calor.

## La iluminación interior no se enciende.

→ El aparato no se conecta.

▶ Conexión del aparato.

→ La puerta ha permanecido abierta más de 15 min.

▶ La iluminación interior se apaga automáticamente si la puerta permanece abierta durante más de 15 minutos.

→ Cuando la iluminación interior no está encendida, pero se ilumina el indicador de temperatura, es porque la iluminación está defectuosa (entrega con iluminación LED).

Una vez agotada la vida útil del aparato, procure que el circuito de refrigeración no se dañe durante el transporte, pues así evitará que el refrigerante (datos en la placa identificativa) o el aceite se viertan de forma indiscriminada.

▶ Inutilice el aparato.

▶ Desconecte el enchufe de alimentación de red.

▶ Separe el cable de conexión.



## ADVERTENCIA

¡Peligro de lesiones derivadas de la lámpara LED!

La intensidad luminosa de la iluminación mediante LED corresponde a la clase de láser 1/1M.

Al retirar la cubierta:

▶ No mire directamente la lámpara en las inmediaciones con lentes ópticas. Se pueden producir lesiones oculares.

▶ Sustituya la lámpara (consulte Mantenimiento).

## 8 Puesta fuera de servicio

### 8.1 Desconectar el aparato

▶ Pulse la tecla On/Off Fig. 3 (1) hasta que se oscurezca la pantalla. Suelte la tecla.

### 8.2 Puesta fuera de servicio

▶ Vacíe el aparato.

▶ Desconexión del aparato (consulte Puesta fuera de servicio).

▶ Retire el enchufe de alimentación de red.

▶ Limpie el aparato (consulte 6.2) .



▶ Deje la puerta abierta para que no se formen olores.

## 9 Desechar el aparato

El aparato todavía contiene materiales valiosos y se debe suministrar a un sistema de recopilación separado de la basura sin clasificar. Los aparatos fuera de uso se deben desechar correcta y adecuadamente según las normas y leyes locales vigentes.







**Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD**

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

[home.liebherr.com](http://home.liebherr.com)